Spirálové vrtáky do kovu HSS (DIN 338)

Sada černo-zlatých vrtáků do kovu HSS 2,00 mm DIN 338, balení 10 ks TVARDY T02020

Model: GE1222_T02020_SK • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Profesionální sada 10 ks černo-zlatých spirálových vrtáků do kovu TVARDY T02020 o průměru 2,00 mm z rychlořezné oceli HSS dle DIN 338 se samostředicí špičkou 135° — předvrtávání plechů, nýtů a vrutů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T02020_SK (katalogové označení TVARDY: T02020)
EAN kód	5901477179280
Značka / výrobce	TVARDY (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Průměr a norma	2,00 mm, válcová stopka dle DIN 338, křížový výbrus 135°

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T02020_SK (katalogové označení TVARDY: T02020)
EAN kód	5901477179280
Značka / výrobce	TVARDY (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Průměr a norma	2,00 mm, válcová stopka dle DIN 338, křížový výbrus 135°
Materiál a povrch	Rychlořezná ocel HSS s černo-zlatou úpravou Black & Gold
Obsah balení	Sada 10 ks vrtáků 2,00 mm v plastovém pouzdru (Předvrtávání plechů, nýtů a vrutů)
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení TVARDY (T02020)
Určení	Profesionální tesařský, truhlářský a dílenský sortiment TVARDY
Hmotnost balení	0,02 kg
Obsah balení	Originální balení – Vrtáky do kovu HSS 2,00 mm 10 ks T02020
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Průměr a norma** – 2,00 mm, válcová stopka dle DIN 338, křížový výbrus 135°
- **2. Materiál a povrch** – Rychlořezná ocel HSS s černo-zlatou úpravou Black & Gold
- **3. Obsah balení** – Sada 10 ks vrtáků 2,00 mm v plastovém pouzdru (Předvrtávání plechů, nýtů a vrutů)
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení TVARDY (T02020)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a montážní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení T02020
- **9. Sortiment TVARDY** – Hadovité vrtáky Lewis, truhlářské šablony, svěráky, kleště a UV lapače hmyzu
- **10. Vrtáky do kovu HSS 2,00 mm 10 ks T02020** – Balení (5901477179280)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

HADOVITÉ SPIRÁLOVÉ VRTÁKY DO DŘEVA LEWIS GEKO (12–26 MM × 230 / 460 MM, G37358–G37418) MAJÍ AGRESIVNÍ SAMOVTAHOVACÍ ZÁVITOVOU ŠPIČKU — VRTAČKU DRŽTE VŽDY PEVNĚ OBĚMA RUKAMA S BOČNÍ RUKOJETÍ NA 1. RYCHLOSTNÍ STUPEŇ (PROTI VYKROUCENÍ ZÁPĚSTÍ PŘI ZÁKUSU DO SUKU)! – Nikdy nepoužívejte hadovité vrtáky do dřeva se zapnutým příklepem a před vrtáním zkontrolujte trámy na skryté hřebíky a vruty!

PŘI VRTÁNÍ KOVŮ VRTÁKY TVARDY (2,0–12,5 MM) A LISOVÁNÍ PLOTOVÝCH SPON TYPU E (G33211) VŽDY NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE A PRACOVNÍ RUKAVICE! – Při vytahování gufer přípravkem G02569 dbejte, aby hákový břit nepoškrábal broušenou těsnicí plochu hřídele!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ PĚTINÁSOBNÁ KRITICKÁ OPRAVA POPISŮ E-SHOPU: 1) Všech 7 hadovitých spirálových vrtáků do dřeva Lewis GEKO G37358 (12 × 230 mm), G37408 (12 × 460 mm), G37364 (18 × 230 mm), G37414 (18 × 460 mm), G37368 (22 × 230 mm), G37418 (22 × 460 mm) a G37372 (26 × 230 mm) se dodává jednotlivě po 1 KUSU v tubusu (nikoliv „100 ks“ ani „sada 25/50 ks“, jak vzniklo z čísel kartonu, a neslouží pro „kovoobrábění“ ani „vrtačky s příklepem“)! 2) Balení pozinkovaných plotových spon typu E GEKO G33211 (drát 2 mm) obsahuje 600 KS (v titulku bylo ořízнuto „60“ a parametr nesmyslně uváděl „velikost 60 cm“)! 3) Dvoubřitý vytahovák těsnění a O-kroužků GEKO G02569 je 1 KUS ručního pákového přípravku (nikoliv „sada 50 ks“)! 4) Vrtáky do kovu T02125 (12,50 mm — 5 ks) a T02020–T02031 (2,00 až 3,10 mm — po 10 ks) nesou značku TVARDY! 5) Silikonová stěrka 25 cm G73861 je ruční stěrka na autoskla a okna (nikoliv průmyslový vysavač)!

⚠ Šestihranná stopka (HEX) tesařských hadovitých vrtáků G37358–G37418 zabraňuje protočení v tříčelisťovém sklíčidle při hlubokém vrtání trámů a krokví až do 460 mm.

⚠ Při demontáži hřídelového gufera vytahovákem GEKO G02569 zasuňte jeden ze dvou rozdílně dlouhých kalených háků pod břit těsnění a opřete patku o čelo skříně (nikdy o drahý hřídel).

⚠ Spony typu E GEKO G33211 uzavírejte kolem napínacího drátu a pletiva kleštěmi na plotové spony s drážkou.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. Zkontrolujte neporušenost jemného naváděcího kuželového závitu a předřezávacího břitu hadovitého vrtáku G37358–G37418.
2. U sady 5 ks vrtáků 12,50 mm TVARDY T02125 ověřte rozsah sklíčidla vrtačky (min. do 13 mm) a zařaďte nízké otáčky (cca 500–600 ot./min).
3. Před setřením autoskla stěrkou 25 cm G73861 opláchněte sklo od hrubého prachu a kamínků.
4. Zkontrolujte dotažení rukojeti a čepelové hlavy vytahováku gufer G02569.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Přesné hluboké tesařské vrtání trámů, krokví, roubení a dřevostaveb hadovitými spirálovými vrtáky Lewis GEKO 12/18/22/26 mm v délkách 230 mm a 460 mm (vždy 1 ks).
2. Předvrtávání otvorů pro metrické závity M3 (2,50 mm — T02025) a vrtání kovů 10kusovými sadami TVARDY 2,00 mm (T02020), 3,00 mm (T02030), 3,10 mm (T02031) a 5kusovou sadou 12,50 mm (T02125).
3. Rychlé spojování pletiv, chovatelských klecí a gabionových sítí krabičkou 600 ks pozinkovaných spon typu E z 2mm drátu GEKO G33211.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Čisté vypáčení zatuhlých gufer klikových a vačkových hřídelů, převodovek a poloos dvoubřitým vytahovákem GEKO G02569.
5. Stahování vody z oken, zrcadel a autoskel beze šmouh 25cm silikonovou stěrkou GEKO G73861.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění pryskyřice z hadovitých vrtáků do dřeva	Po vrtání smrkového či borového dřeva očistěte šroubovici Lewis od smůly a pilin a potřete hrot kapkou oleje.
Péče o HSS vrtáky TVARDY	Udržujte vrtáky namazané v originální krabičce; při vrtání 12,5 mm T02125 předvrtejte vodicí otvor 4–5 mm.
Ochrana silikonové lišty stěrky G73861	Stěrku zavěšujte za oko rukojeti tak, aby pružný břit nebyl trvale zdeformován opřením o stěnu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hadovitý vrták do dřeva netáhne sám do řezu	Zanesený nebo otupený středicí závitový kužel po kontaktu s kovem či zdivem	Vyčistěte závit drátěným kartáčkem; nikdy nenarážejte špičkou do betonu pod dřevěným trámem.
Třísky v 460mm hlubokém otvoru ve vlhkém dřevě svírají vrták	Mokré dřevěné třísky ucpaly hlubokou drážku	Pravidelně vrták za chodu povytáhněte ven z trámu a vyhoďte mokré piliny z drážky.
Gufero se při vytahování přípravkem G02569 trhá v gumě	Hák zabírá pouze za měkký gumový břit místo kovové výztuhy gufera	Zasuňte špičku háku o něco hlouběji pod kovový kroužek těsnění a zapáčte plynule.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k. (značka TVARDY), Chrzanów Duży 48, 97-505 Dobryszyce, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Sada černo-zlatých vrtáků do kovu HSS 2,00 mm DIN 338, balení 10 ks TVARDY T02020**
Typové označení / Model:	**GE1222_T02020_SK** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení výrobku:	Vrtáky do kovu HSS 2,00 mm 10 ks T02020 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.